

# Руководство по борьбе с контрафактной продукцией для корпоративных клиентов



Программа HP по борьбе с контрафактной продукцией и мошенничеством (ACF) для защиты партнеров и заказчиков в регионе EMEA

Сентябрь 2015 г.

## Содержание

- »»»» [Продукты HP и их подделка](#)
- »»»» [Как избежать приобретения поддельных картриджей для печати](#)
- »»»» [Как избежать покупки поддельной компьютерной техники и комплектующих](#)
- »»»» [Сообщение о возможных подделках](#)
- »»»» [Требуется оригинальные товары HP](#)
- »»»» [Инструкции для корпоративных клиентов](#)
- »»»» [Когда на картриджах для струйных принтеров должны быть защитные наклейки](#)



Поддельные картриджи для печати и компьютерное оборудование представляют повышенные риски корпорациям и общественным организациям. Чтобы защитить корпоративных клиентов от этой угрозы, компания HP разработала специальную программу по борьбе с продажей поддельных продуктов. Мы рекомендуем внимательно ознакомиться с приведенными ниже сведениями во избежание покупки подделок и снижения возникновения рисков.

## Продукты HP и их подделка



рис. 1

Подлинные продукты HP, включая картриджи для струйных и лазерных принтеров (стр. 1), а также компьютерное оборудование (примеры см. на рис. 2) разрабатываются с учетом максимального качества и соответствующей надежности. Поддельная продукция создается в попытке незаконного получения преимуществ вследствие уникальной репутации продуктов HP: поддельные продукты имитируют подлинные продукты для обмана клиентов, чтобы те поверили в покупку ими подлинной продукции. Очень часто мошенники работают непосредственно с корпорациями и крупными клиентами, такими как правительственные учреждения, банки и университеты.



рис. 2

Хотя поддельная продукция может во многом напоминать подлинные продукты HP, она, как правило, отличается низким качеством. К примеру, использование поддельных картриджей, которые стали одной из основных целей поставщиков поддельной продукции, несет в себе значительные риски, особенно для корпоративных клиентов. В их число входят следующие.



Низкое качество отпечатков, которое вредит репутации вашей организации.



Простой принтеров и перерывы в рабочих процессах, что означает потерю времени и денег.



Сниженный и (или) нестабильный ресурс печати в страницах.



Отмена гарантии на оборудование и расходы, связанные с ремонтом поврежденных принтеров.



Жалобы и обвинения в адрес отдела закупок или отдела информационных технологий.



Трата денег на неработающие поддельные продукты и необходимость проведения нового конкурса.

Кроме того, поддельные продукты и зачастую неработающая компьютерная продукция может увеличить время простоя, сократить сроки службы оборудования и привести к потере данных. В худшем случае они могут причинить вред вашему здоровью и личной безопасности, например вследствие неверной разводки проводов в поддельных адаптерах питания или поддельных аккумуляторов, которые подвержены регулярному перегреву.

## Как избежать приобретения поддельных картриджей для печати

Подлинные расходные материалы для струйных и лазерных принтеров HP, включая картриджи для широкоформатной печати (LFP), особенно подвержены риску подделки<sup>1,2</sup>. Внимательно выполните каждое из приведенных ниже действий, чтобы осмотреть продукты, показавшиеся вам подозрительными.

### Проверьте защитную наклейку

**Защитные наклейки должны надлежащим образом демонстрировать все применимые признаки подлинности.**

Изучите голограмму на защитной наклейке HP (щелкните рис. 3, чтобы просмотреть метку в движении).

- Наклоняйте упаковку вперед/назад: знаки OK и ✓ на наклейке должны двигаться в противоположных направлениях.
- Наклоняйте упаковку вправо/влево: знаки OK и ✓ на наклейке должны двигаться в одном направлении.



рис. 3

Если у вас есть смартфон, вы можете также проверить уникальный код, нанесенный на защитной наклейке последнего образца (рис. 4).

- Просто отсканируйте QR-код на наклейке с помощью своего смартфона.
- Вы незамедлительно получите ответ от HP.



Загрузите бесплатное приложение для мобильных устройств SureSupply, чтобы без труда проверить защитную наклейку HP.

Можно использовать различные бесплатные приложения для сканирования QR-кодов или QR-сканер в составе приложения HP SureSupply (если доступно). Кроме того, можно посетить веб-сайт HP Mobile Authentication, который указан на новых защитных наклейках ([hp.com/go/ok](http://hp.com/go/ok)), и ввести серийный номер наклейки вручную для ее проверки.



рис. 4



**Все подлинные лазерные картриджи HP имеют защитную наклейку.** Наклейка размещена на отрывной полосе упаковки (рис. 5). Если вы обнаружите какие-либо лазерные картриджи HP без защитной наклейки, есть все основания для подозрений.



рис. 5



**Большая часть номенклатуры подлинных расходных материалов для струйных принтеров HP, продаваемых в европейском, ближневосточном и африканском регионах, имеет защитную наклейку.** Защитную наклейку HP можно найти в правом верхнем углу ярлыка или на левой или правой стороне упаковки (рис. 6). Просмотрите сведения о том, где искать защитную наклейку на картриджах для струйных принтеров — некоторые подлинные расходные материалы для струйных принтеров HP поставляются без защитных наклеек. Однако если защитная наклейка отсутствует на продуктах, приведенных в инфографике на синем фоне, это может обозначать поддельные продукты.



рис. 6



**Расходные материалы для широкоформатной печати, как правило, имеют защитную наклейку при поставке в современной версии упаковки HP.** Защитную наклейку (если она имеется) можно найти в правом верхнем углу ярлыка или на левой или правой стороне упаковки (рис. 7). Обратите внимание, что более старые версии упаковки расходных материалов для крупноформатной печати могут совсем не иметь защитных наклеек.



рис. 7



**Вам необходимо знать о различных вариантах защитных наклеек.** В настоящее время в обращении находятся три версии защитных наклеек, более старые типы все еще встречаются, пока на складах имеются соответствующие запасы. Однако они все характеризуются движущимся изображением, которое можно проверить указанным выше способом.

- Самая последняя версия защитной наклейки имеет значок чернил или тонера со словом ink (чернила) или toner (тонер), которое явным образом нанесено под соответствующим значком (см. рис. 8).
- Более ранние версии защитных наклеек содержат или QR-код со значком мобильного телефона (рис. 9) или слова Original Toner (Подлинный тонер) или Original Ink (Подлинные чернила) соответственно (рис. 10).

Если вы имеете дело с версиями защитных наклеек, на которых четко обозначено предназначение картриджа для устройств - лазерных или струйных, всегда проверяйте, что метка коррелирует с продуктом. Наклейка с чернилами на картридже для лазерного принтера должна вызывать подозрения и наоборот.



рис. 8



рис. 9



рис. 10

## Проверьте соответствие дат и кодов

### Даты или коды на упаковке и картридже должны совпадать.

Все подлинные картриджи для струйных принтеров HP и подлинные расходные материалы для широкоформатных принтеров имеют **даты**, нанесенные на упаковку и сам картридж. Современные упаковки имеют **одинаковую дату «Дата окончания гарантии»** на упаковке и на содержащемся в ней картридже (рис. 11).



рис. 11

Все подлинные картриджи для лазерных принтеров HP имеют **код**, нанесенный на упаковку и сам картридж. Этот технологический код HP, напечатанный на коробке, **совпадает с первыми пятью символами** кода на картридже (рис. 12). **Игнорируйте все указанные даты** на упаковке подлинного лазерного картриджа HP, так как они не помогут определить подлинность или поддельность продукта.



рис. 12

## Осмотрите упаковку

### Все упаковки должны быть высококачественными.

В подавляющем большинстве случаев подлинные картриджи HP поставляются в обычной упаковке HP (рис. 13). Сама упаковка картриджей и ее материалы, используемые для оригинальных картриджей принтеров HP, единообразны и отличаются наивысшим качеством. Компания HP сознательно не дает разрешения на продажу упаковки с недостатками по качеству или повреждениями. Кроме того, не должно быть ошибок печати или признаков вскрытия и повторной упаковки.



рис. 13

## Осмотрите картридж для принтера

### Собственно картридж для принтера должен выглядеть чистым и совершенно новым.

Оригинальные картриджи для принтеров HP **всегда поставляются неиспользованными** (рис. 14). На самом картридже для принтера не должно быть повреждений, потеков чернил или тонера, царапин или иных признаков использования.



рис. 14

## Как эти продукты попали к вам?

**Методы продаж компании HP являются единообразными и надежными. Компания HP продает печатные расходные материалы через авторизованные каналы продаж.** Во избежание подделок следует воздерживаться от принятия любых сомнительных предложений по продаже, например следующих.

- Настойчивое требование разместить заказ сразу же, чтобы «не платить больше» или «успеть заказать один из последних товаров на складе».
- Предложение прислать за деньгами постороннее лицо или настойчивое требование расчета «наличными при доставке».
- Продажа крупными партиями якобы оригинальных картриджей для принтеров HP на сайтах интернет-аукционов.
- Якобы новые продукты «компании HP», эксклюзивно предлагаемые торговым представителем компании.
- Предложения расходных материалов на предполагаемом «сером» рынке или параллельно импортируемых товаров, которые могут использоваться как предлог для продажи контрафактной продукции.
- Предложения, полученные через Интернет или нежелательные сообщения электронной почты (спам), с любыми из перечисленных выше признаков.

Если предложение выглядит «слишком соблазнительным, чтобы быть правдой», скорее всего, так оно и есть. Чтобы не стать жертвой сомнительных торговых предложений, настоятельно рекомендуем приобретать продукцию только у авторизованных реселлеров по торговым каналам HP (рис. 15). На веб-сайте программы HP по борьбе с продажей поддельных продуктов ([hp.com/go/anticounterfeit](http://hp.com/go/anticounterfeit)) можно найти список авторизованных реселлеров расходных материалов в вашей стране.



рис. 15

Кроме того, отклоняйте любые предложения о выкупе или возврате использованных упаковок от картриджей (рис. 16). Повторно используемые упаковки часто используются для сокрытия поддельных картриджей. В следующий раз, возможно, вы заплатите рыночную цену за продукт, который по вашему мнению будет подлинным, а потом обнаружите, что упаковка HP используется повторно, а внутри лежит поддельный картридж.



рис. 16

## Используйте Программу Проверки Подлинности

### Программное обеспечение HP для проверки подлинности картриджей должно подтвердить подлинность картриджа.

Бесплатное ПО для проверки подлинности картриджей от HP проверяет, оригинальный ли картридж установлен в вашем устройстве печати HP:

- Программа проверки подлинности струйных картриджей HP (HP Inkjet Cartridge Authentication) входит в основной комплект программного обеспечения, который поставляется со струйным принтером.
- Технология защиты от мошенничества для лазерных картриджей применяется в продуктах HP JetIntelligence.
- Средства проверки подлинности для управления парком оборудования доступно корпоративным клиентам, которые используют [HP SureSupply Auto Delivery](#), и будет доступно в бесплатном программном обеспечении [HP Web Jetadmin](#) (в зависимости от доступности и от поддерживаемых продуктов).

Обратите внимание, что картридж можно проверить этим программным обеспечением только один раз; любое последующее извлечение или переустановка картриджа может привести к уведомлению о том, что картридж уже был в употреблении.

## Если у вас возникли подозрения о продукте или предложении

Если вы считаете, что продукт может оказаться поддельным, или у вас возникли подозрения в производстве или продаже возможной поддельной продукции, просим вас [сообщить об этом экспертам HP по борьбе с продажей поддельных продуктов](#), выполнив приведенные ниже инструкции, чтобы компания HP предприняла все необходимые меры.

## Как избежать покупки поддельной компьютерной техники и комплектующих

Компьютерное оборудование, которое подделывают чаще всего, включает адаптеры питания и аккумуляторы для ноутбуков, память и жесткие диски для серверов, сетевые продукты, флэш-память USB и карты памяти. Однако подделываются и другие различные изделия, такие как компьютерные мыши, сумки и принадлежности, а также ПК и ноутбуки целиком. Во избежание покупки поддельной компьютерной техники выполните приведенные ниже действия.

### Осмотрите упаковку

#### Компания HP использует упаковку высшего качества.

Подлинные продукты HP, как правило, должны поставляться в высококачественной упаковке с фирменной символикой HP или в блистерной упаковке (рис. 17). Упаковка, которая не соответствует этой политике компании должна вызывать подозрение, например, в связи с плохим качеством печати или повреждением материала.

Дальнейшими возможными индикаторами подделки могут быть размытый текст и изображения, неверные логотипы HP, фотографии продуктов, которые не соответствуют приобретаемым вами изделиям или орфографические ошибки на упаковке. Кроме того, HP не разрешает продавать компоненты или продукты без упаковки, то есть упакованные только в пластиковый или бумажный пакет.



рис. 17

### Проверьте продукты

#### Подлинная компьютерная техника HP отличается высоким качеством.

Подлинные продукты HP всегда изготавливаются в соответствии со строгими стандартами качества HP. Как правило, на них нанесены четкие логотипы HP, а также наклейки, которые содержат сведения о продукте в хорошем разрешении (рис. 18).

Товары, которые при доставке вам имеют признаки повреждения, царапины или износ, могут быть поддельными. Более того, любая этикетка продукта, содержащая орфографические или пунктуационные ошибки или небрежно наклеенная, должна вызывать подозрения, как и этикетки с неправильным логотипом HP.



рис. 18

---

## Держитесь в стороне от сомнительных предложений

**Методы продаж компании HP являются единообразными и надежными. HP продает компьютерную технику с помощью авторизованных реселлеров через свои торговые каналы.** Во избежание подделок следует воздерживаться от принятия любых сомнительных предложений по продаже, например следующих.

- Вычислительная техника, которая продается по подозрительно низкой цене.
- Продажи предположительно подлинных продуктов HP с такими фразами, как «протестировано в заводских условиях», «оптовая поставка», «новая розничная версия», «заводская упаковка для розничных продаж» или «упаковка класса А».
- Предположительно товары «серого» рынка или «параллельного импорта»; подобные описания могут служить объяснением более низких цен на поддельную продукцию.
- Призыв незамедлительно сделать заказ, чтобы «успеть до повышения цен» или «зарезервировать последние экземпляры в наличии» или выделение «высокого качества и более низких цен по сравнению со стандартными продуктами HP».
- Предложения с фотографиями, на которых продемонстрированы процессы массового производства или упаковки, а также показаны внутренние компоненты.
- Продавцы, которые рекомендуют себя как производители, имеющие разрешение HP.
- Оптовые продажи предположительно подлинных продуктов HP на сайтах интернет-аукционов.
- Предложения в Интернете или в нежелательной почте (спам) с любыми из перечисленных выше индикаторами или без полной контактной информации продавца.

Если предложение выглядит «слишком соблазнительным, чтобы быть правдой», скорее всего, так оно и есть. Чтобы не стать жертвой сомнительных предложений, клиенты должны приобретать продукцию только у авторизованных реселлеров по торговым каналам HP (рис. 19).



рис. 19

---

## Если у вас возникли подозрения о продукте или предложении

Если вы подозреваете, что продукт является поддельным, или стали свидетелем любого незаконного производства или продажи возможной поддельной продукции, просим вас сообщить об этом экспертам HP по борьбе с продажей поддельных продуктов, выполнив приведенные ниже инструкции. После чего компания HP сможет принять необходимые меры.

## Сообщение о возможных подделках

Если ваши подозрения становятся все более сильными после выполнения ряда приведенных выше проверок, внимательно ознакомьтесь с приведенными ниже сведениями.

### О чем нужно помнить прежде, чем обращаться в компанию HP

Сохраните продукт, его упаковку и любую документацию, например счета, коммерческие предложения и т. д. Для собственной безопасности, не сообщайте тому, кто продал вам вызвавший подозрения товар, о своих подозрениях.

Компания HP гарантирует соблюдение конфиденциальности. Мы будем использовать предоставленную вами информацию, чтобы принять необходимые меры против изготовителей и продавцов поддельной продукции. Мы также можем связаться с вами по поводу вашего сообщения, чтобы задать дополнительные вопросы. Все сведения, которые вы нам предоставите, будут обрабатываться как конфиденциальные в разрешенных законодательством рамках. Компания HP предоставляет их только при необходимости.

### Какие сведения следует предоставить

При сообщении о ваших подозрениях насчет поддельной продукции, следует иметь в виду следующее.

- В свой запрос, адресованный HP, включите по возможности четкие цифровые фотографии (около 500 КБ каждая, снятые без вспышки) всех шести сторон упаковки, а также снимок защитной наклейки (если присутствует), выполненный с близкого расстояния, и фотографию самого продукта (пример фотографии лазерного картриджа см. на рис. 20).
- Объясните причину своего подозрения<sup>1,2</sup> в отношении данного товара и название компании, которая вам его предложила.
- Ваши контактные данные.



рис. 20

### Как связаться с экспертами HP

Вы можете отправить отчет по одному из следующих каналов.



**Электронная почта.** Чтобы сообщить нам о подозрительной продукции или задать интересующие вас вопросы о программе HP по борьбе с поддельной продукцией в странах европейского, ближневосточного и африканского регионов, отправьте сведения на любом языке на адрес эл. почты программы по борьбе с поддельной продукцией ([emea.anti-counterfeit@hp.com](mailto:emea.anti-counterfeit@hp.com)).



**Веб-сайт.** Чтобы сообщить о подозрительной продукции через Интернет, в том числе сделать это анонимно, перейдите на региональный веб-сайт программы HP по борьбе с поддельной продукцией ([hp.com/go/anticounterfeit](http://hp.com/go/anticounterfeit)) и нажмите кнопку «Сообщить о поддельной продукции».



**Почта.** Для отправки материалов по почте используйте следующий адрес: ACF Programme EMEA, HP International S.à.r.l. 150 Route du Nant d'Avril, 1217 Meyrin, Швейцария

**Проверка поставок клиенту.** Чтобы запросить проверку поставки клиенту, следуйте инструкциям, приведенным в наших руководствах пользователя по проверкам поставок клиентам, доступных на арабском, английском, французском, немецком, итальянском, русском, испанском и турецком языках.

### К чему приведет сообщение о подозрении?

После получения от вас сведений сеть консультантов HP по борьбе с продажей поддельной продукции соберет дополнительные свидетельства, чтобы оценить всю картину и при необходимости принять меры правовой защиты от поставщиков и продавцов поддельной продукции. После сбора необходимых доказательств компания HP может выбрать подходящий метод правовой защиты. Это может быть простая помощь правоохранительным органам при проведении рейда или же административное или уголовное преследование.

Сведения, предоставленные клиентами HP, играют ключевую роль, оказывая значительную поддержку в рамках программы HP по борьбе с продажей поддельных продуктов, так как позволяют вскрыть сети производителей и продавцов поддельной продукции. Поэтому они вносят непосредственный вклад в повышение защиты клиентов.

<sup>1</sup> Что касается расходных материалов для печати, обратите внимание, что «перезаправленные», «восстановленные», «клоны» или «совместимые» картриджи являются разрешенными, если они не нарушают интеллектуальных прав HP или других организаций. Однако законом не допускаются: упаковка или продажа таких товаров способом, который вводит или может ввести покупателей в заблуждение, заставляя их поверить в то, что они приобретают новый оригинальный продукт HP или продукт, ассоциируемый с компанией HP либо не произведенный, но одобренный ей; или продуктов, использующих интеллектуальную собственность компании HP без ее согласия.

<sup>2</sup> Не следует путать поддельные продукты с продуктами серого рынка. Последние являются подлинными расходными материалами HP, предназначенными для продажи в одном регионе, однако поставляемыми в другой регион, чтобы воспользоваться преимуществами ценового различия между рынками. Во многих странах поставки серого рынка являются незаконными. О них можно сообщить на любом языке по адресу [brandprotection@hp.com](mailto:brandprotection@hp.com).



## Требуйте оригинальные товары HP

HP рекомендует всегда требовать подлинные продукты HP. Это особенно применимо к конкурсным предложениям и запросам ценовых котировок, чтобы корпоративные клиенты могли оградить себя от рисков, связанных с поддельной продукцией.

При заказе и приобретении картриджей для струйных или лазерных принтеров HP корпоративные клиенты должны четко обозначить свои условия.

- Требуйте исключительно «новые оригинальные расходные материалы HP для печати» и указывайте, какие картриджи необходимо заказывать.
- Не используйте слово «эквивалент», так как это дает поставщику свободу определения, что собой представляет этот «эквивалент».
- Попросите поставщика предоставить какие-либо рекомендации, например сертификат партнера HP или письмо о прохождении аудита в рамках программы по борьбе с продажей поддельных продуктов (СРРА), если поставщик прошел такой аудит.

При заключении письменных договоров и составлении условий конкурса корпоративным клиентам настоятельно рекомендуется указать, что они осведомлены о поддельных продуктах и примут все необходимые меры, если поставщик попытается поставить в рамках договора поддельную продукцию. По этой причине следует всегда соблюдать следующие рекомендации при составлении договора.

- Укажите, что поставщик не должен поставлять замену продуктам без письменного подтверждения заказчика.
- Акцентируйте внимание на том, что если любой из поставленных продуктов будет поддельным, об этом будет официально сообщено властям, партия может быть конфискована, а вы вправе отказаться от оплаты.
- В договорах на поставку расходных материалов для печати всегда требуйте у поставщика письменного подтверждения подлинности всех поставленных расходных материалов для принтеров HP.

## Инструкции для корпоративных клиентов

Чтобы оставаться в курсе всех вопросов в рамках программы по борьбе с продажей поддельной продукции и защитить свою организацию, корпоративные клиенты могут выполнить следующие действия.

- Используйте веб-сайт программы HP по борьбе с продажей поддельной продукции (рис. 21), чтобы получить доступ к обновленным сведениям и переслать ссылку [hp.com/go/anticounterfeit](http://hp.com/go/anticounterfeit) коллегам. На этих веб-страницах содержатся сведения, относящиеся к той или иной стране, включая список авторизованных розничных дилеров.
- В случае возникновения каких-либо вопросов о картриджах HP, напрямую свяжитесь с HP или обратитесь к контактному лицу местного авторизованного дилера HP.
- Расскажите нам о своих подозрениях о поддельной продукции в вашем регионе, как описано выше, и побудите своих коллег сделать то же самое.
- Если вы подозреваете, что получили расходные материалы для печати, содержащие поддельные продукты, запросите бесплатную проверку поставки клиенту (CDI). При разумной возможности, эксперт по продуктам HP в рамках программы по борьбе с продажей поддельных продуктов проведет инспекцию поставки на объекте вашей компании.



рис. 21





## Когда на картриджах для струйных принтеров должны быть защитные наклейки

В приведенной ниже таблице показано, какие подлинные картриджи для струйных принтеров HP поставляются с защитными наклейками, с указанием языка и номера для выбора на упаковке. Если защитная наклейка отсутствует на продукции, приведенной в разделах, выделенных синим цветом, возможно, это является поводом для подозрений.

### Места расположения номеров серий и языковых опций на оригинальных упаковках картриджей для струйных принтеров HP в европейском, ближневосточном и африканском регионах

[Примечание. На упаковках картриджей с многоязычными опциями вместо языковых опций обозначения отсутствуют]



Номер серии



Языковая опция

ЯЗЫКОВАЯ ОПЦИЯ	РЕГИОН	ЯЗЫКИ НА УПАКОВКЕ	НОМЕРА СЕРИЙ	НАКЛЕЙКА (Д/Н)
<b>BA3</b>	EU+	английский, польский, венгерский, чешский, словацкий	300, 300XL, 301, 301XL, 336, 337, 338, 339, 342, 343, 344, 350, 350XL, 351, 351XL, 363, 363XL, 364, 364XL	ДА
<b>UUQ</b>	CISMEA; некоторые развивающиеся рынки	английский, русский, французский, польский, чешский, венгерский	21, 21XL, 22, 22XL, 27, 28, 56, 57, 901, 901XL	ДА
<b>BGX/BGY</b>	EMEA	BGX: английский, немецкий, французский, итальянский, нидерландский, русский BGY: английский, испанский, португальский, польский, чешский	920, 920XL, 932, 932XL, 933XL, 934, 935, 950, 950XL, 951, 951XL	ДА
<b>AR4</b>	Турция	английский, турецкий	900	ДА
<b>BFW</b>	Некоторые развивающиеся рынки	русский, турецкий, английский, французский, арабский	21b, 46', 300b	ДА
<b>445</b>	Некоторые развивающиеся рынки	английский, польский, венгерский, чешский, словацкий, Словенский, русский, турецкий	703, 704	ДА
<b>BHK/BHL</b>	CISMEA; некоторые развивающиеся рынки	BHK: английский, русский, польский, венгерский, чешский, словацкий BHL: английский, французский, арабский, греческий, турецкий, португальский	650, 655	ДА
CISMEA, многоязычный	CISMEA	английский, французский, русский	<b>121, 121XL, 122, 122XL, 129, 130, 131, 132, 134, 135, 136, 138, 140, 140XL, 141, 141XL, 177", 177XL", 178, 178XL</b>	ДА
Языковых опций нет (многоязычный)	EMEA	английский, немецкий, французский, испанский, нидерландский, шведский, итальянский, польский, русский	<b>54</b>	ДА
Европейский многоязычный	EMEA	английский, немецкий, французский, нидерландский, испанский, португальский, итальянский, польский, чешский, русский	<b>15(DE), 17, 23(D), 45, 78, 78(D), 970, 970XL, 971, 971XL</b> 10, 11, 13, 40, 44, 50, 58, 88, 88XL, 100, 101, 102, 110, 348, 940, 940XL	ДА НЕТ
ABE/UUS	EMEA	ABE: английский, испанский, португальский, итальянский (иногда также турецкий и греческий) UUS: английский, немецкий, французский, нидерландский, итальянский, датский	21, 21XL, 22, 22XL, 27, 28, 56, 57, 62', 62XL', 901, 901XL 300, 300XL, 301, 301XL, 336, 337, 338, 339, 342, 343, 344, 350, 350XL, 351, 351XL, 363, 363XL, 364, 364XL	НЕТ НЕТ
BA1	EU+	немецкий, французский, итальянский, нидерландский	363, 363XL, 364, 364XL	НЕТ
EU+ многоязычный	EU+	английский, немецкий, французский, нидерландский, испанский, португальский, итальянский, польский	348	НЕТ
Европейская многоязычная малая упаковка	EMEA	английский, немецкий, французский, испанский, польский	20, 26, 29, 49	НЕТ
Европейский Combo Pack	EU	английский, немецкий, французский, испанский, итальянский, португальский, нидерландский, польский, чешский, русский	15/78, 21/22, 45/78, 56/57, 300/300, 364, 338/343, 350/351, 932/933, 950/951	НЕТ
Международный многоязычный	EU+/CISMEA/ международный	английский (США), французский (Канада), испанский (Латинская Америка), немецкий, китайский, китайский (упрощенное письмо), Бразильский португальский	38, 70 (печатающие головки), 80, 81, 83, 84, 90	НЕТ

\* Доступно только в выбранных странах; языки на упаковке могут отличаться.

\*\* Из-за ограниченности места, защитная наклейка на упаковках новых картриджей для струйных принтеров HP 177 закрывает рисунок. Такое необычное расположение выбрано намеренно и не должно вызывать подозрений.

**Для получения подробных сведений посетите веб-сайт [hp.com/go/anticounterfeit](http://hp.com/go/anticounterfeit)**

© HP Development Company, L.P., 2015 Содержащаяся здесь информация может быть изменена без уведомления. Все предоставляемые гарантии на товары и услуги HP ограничиваются явно изложенными формулировками прямой гарантии для таких товаров и услуг. Ничто из изложенного в настоящем документе не может интерпретироваться как совет или дополнительная гарантия. Компания HP не несет ответственности за технические или редакционные ошибки либо упущения в настоящем документе.

EMEA — европейского, ближневосточного и африканского регионов

Электронная почта программы ACF

Веб-сайт по программе ACF

